



## La moindre surprise l'émotionnait et lui occasionnait de fortes palpitation de coeur

Mme Ambroise Orser, d'Elginburg, Ont., écrit: "J'ai souffert assez longtemps de maladie de coeur, dont l'état de mes nerfs semblait être la cause. A la moindre surprise mon coeur s'agitait et palpitait et quelque fois au point d'avoir de fortes crises. J'ai souffert comme cela jusqu'au jour où je vis



l'annonce des pilules Milburn pour le coeur et les nerfs, je décidai alors de les essayer. Je n'en avais pris que quelques boîtes lorsque je me sentis mieux et en très peu de temps mon coeur fut entièrement autre.

Prix 50c, la boîte chez tous les pharmaciens et marchands, ou envoyer par la maille directement sur réception du prix par The T. Milburn Co., Limited, Toronto, Ont.

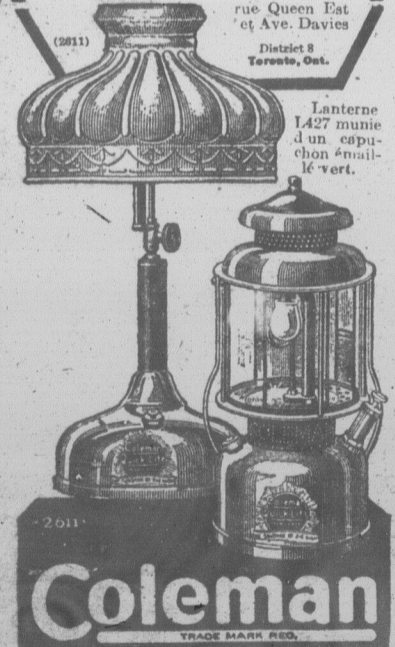
## Ayez une Bonne Lumière à l'intérieur comme à l'extérieur

POUR toujours vous aurez résolu le problème de l'éclairage—à l'intérieur comme à l'extérieur—le jour où vous posséderez une lampe à l'huile Coleman. Quand vous posséderez ces lampes modernes, vous serez assurés d'un bon éclairage pour tout travail et n'importe où.

La lampe Quick-Lite est plus brillante que 20 anciennes lampes à pétrole. Sa clarté, douce et pure est reposante pour la vue—c'est l'éclairage idéal pour l'usage de la famille—pour la lecture, la couture, et aux heures d'étude des enfants. Le combustible est la gasoline ordinaire. Pas de mèches à tailler, pas de cheminées à nettoyer, pas de remplissage journalier. Prix \$11.00.

Le fanal Quick-Lite est la lumière commodée, pratique, pour tous les travaux de l'extérieur, autour de la grange, des hangars, des remises, dans les batteries, les greniers, les garages, et les caves, etc. Est construit sur le même principe que la lampe. A une cheminée en mica—à l'épreuve de la pluie, du vent et des insectes. Fiable—ne peut échapper de combustible quand même il serait renversé. Les modèles populaires sont: L-427 avec pompe à même. Prix \$10.50. L-327 avec pompe détachée, un dollar en moins. 5,000 marchands vendent les lampes et les fanaux Coleman. Si votre marchand n'en a pas. Ecrivez-nous. Dépt. 3111. Fabriqué au Canada par

The Coleman Lamp Co., Ltd.  
rue Queen Est  
et Ave. Davies  
District 8  
Toronto, Ont.



Lanterne L-427 munie d'un espuchon émail-é vert.

**Coleman**  
TRADE MARK REG.

Lampes, Poêles à Gaz, Fanoux.

## Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration

111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)  
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd.  
Imprimée par "Le Soleil Ltd."  
Ottawa, 2-4297. • • • Case Postale 129

## LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

### RAPPORTS TÉLÉGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES MARCHÉS DE :

Le 29 DÉCEMBRE 1927.

#### MONTREAL.

Commerce relativement bon dans les lignes de fruits et de légumes frais.

Marché de pommes de terre ferme avec bons arrivages mais écoulement lent.

Pommes de terre de l'I. P. Ed., blanches, 90 lbs "A".....	\$1.25 à \$1.30
Pommes de N.-Ecosse, baril, King No 1.....	5.50 à 6.50
Pommes de N.-Ecosse, baril, King No 2.....	5.00
Pommes de N.-Ecosse, Golden Russet, No 1.....	8.00 à 8.50
Pommes de N.-Ecosse, Golden Russet, No 2.....	7.00 à 7.50
Pommes de N.-B., McIntosh, No 1.....	9.00 à 10.00
Pommes de terre du N.-B., 80 lbs, "A".....	1.00 à 1.10
Pommes de terre de Québec, blanches, 80 lbs, "A".....	.95 à 1.05
Choux de Québec, qtl.....	1.50 à 2.00
Oignons de Québec, rouges, qtl., réguliers.....	2.50 à 3.00
Pommes de Québec, McIntosh, baril, No 1.....	9.00 à 10.00
Pommes de Québec, McIntosh, baril, No 2.....	8.00 à 8.50
Pommes de Québec, Fameuse, baril, No 1.....	9.00 à 10.00
Pommes de Québec, Fameuse, baril, No 2.....	8.00 à 8.50
Pommes d'Ontario, Fameuse, baril, No 1.....	9.00 à 10.00
Pommes d'Ontario, Fameuse, baril, No 2.....	8.00 à 8.50
Pommes d'Ontario, McIntosh, baril, No 1.....	9.00 à 10.00
Pommes d'Ontario, McIntosh, baril, No 2.....	8.00 à 8.50
Pommes d'Ontario, McIntosh, boîtes, belles.....	3.75
Pommes d'Ontario, Northern Spy, No 1.....	8.00 à 10.00
Pommes d'Ontario, Northern Spy, baril, No 2.....	7.50 à 8.00
Pommes d'Ontario, Baldwin, baril, No 1.....	6.00 à 6.50
Pommes d'Ontario, Baldwin, baril, No 2.....	5.50 à 6.00
Pommes d'Ontario, King Stark, baril, No 1.....	6.00 à 6.50
Pommes d'Ontario, King Stark, baril, No 2.....	5.50 à 6.00
Pommes d'Ontario, Golden Russet, baril, No 1.....	8.00 à 8.50
Pommes d'Ontario, Golden Russet, baril, No 2.....	7.00 à 7.50
Oignons rouges, réguliers, qtl.....	2.50 à 3.00
Oignons jaunes, qtl.....	2.00 à 2.25
Céleri, cageot.....	2.50 à 3.00
Pommes de la C.-B., McIntosh, boîtes, belles.....	3.50 à 3.75
Pommes de la C.-B., McIntosh, boîtes, C.....	2.75 à 3.00
Pommes de la C.-B., Jonathan, extra belles, boîtes.....	3.00 à 3.25
Pommes de la C.-B., Jonathan, belles.....	2.50 à 3.00
Pommes de la C.-B., Jonathan, No C.....	2.00 à 2.50
Pommes de C.-B., Rome Beauty, extra belles.....	3.50 à 3.75
Pommes de la C.-B., Wagner, belles.....	3.25

#### ARRIVAGES DE WAGONS du 23 au 28 décembre inclusivement :

N.-B., 24 pommes de terre.  
N.-E., 1 pommes.  
Québec, 22 pommes de terre.

#### IMPORTÉS :

21 d'oranges, 5 de laitue, 1 de patates sucrées, 2 de céleri, 2 de tomates, 1 de poires et 1 de carottes.

## Un discours remarquable

(suite de la page 1)

J'ai vu moi-même préparer des coffres de salade, ce printemps, par un jardinier qui mettait dans ses coffres à lui, deux douzaines de magnifique laitue, et dans les nôtres, trois ou quatre douzaines de moyenne ou de médiocre. Naturellement, celui-là a été très peu satisfait de son retour et n'a su que dire contre la Coopérative. Il en a été de même, ou à peu près, durant toute la saison, et je dois féliciter ici ceux qui nous ont apporté de la vraie belle marchandise, et je dois blâmer ceux qui ont pris le magasin de la Coopérative pour un dépôt, comme nos voisins "Yankees" considèrent le marché de Montréal.

#### DES FELICITATIONS

Je dois particulièrement féliciter plusieurs d'entre vous qui ont pris à coeur le mouvement coopératif, qui nous ont puissamment aidés en nous apportant de beaux produits sans jamais se plaindre des retours qui souvent n'étaient pas favorables, mais qui se sont dit: "C'est autant de vendu, c'est autant de sorti du champ, c'est autant de moins sur le marché." Voilà le langage que vous devriez tous tenir. Unissez vos efforts pour faire de la vente de nos produits en coopération, un véritable succès. Soyez assurés que la Coopérative n'a en vue que le bien général de tous, en ouvrant des marchés à tous les produits de l'agriculture. Et ce n'est pas tout. Voyez et considérez ce que peut faire la coopération pour les achats de tout ce qui est nécessaire à nos cultures: Instruments aratoires, engrais chimiques, grains de semence, insecticides, et le reste.

#### LE "BULLETIN DE LA FERME" ET LA COOPERATION

Lisez les annonces de la Coopérative, et tous les articles du "Bulletin de la Ferme".

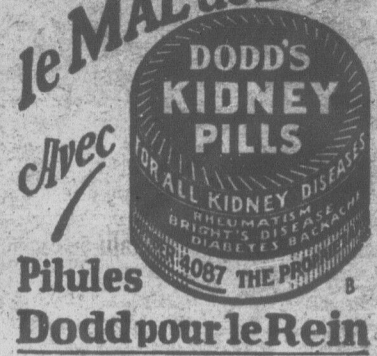
me", excellent organe que vous devriez RECEVOIR, qui vous renseignera sur les activités de votre société, vous donnant les prix de vente de tout ce qui vous concerne. Vous pourrez ainsi juger des différences de prix avec toutes les autres maisons de commerce. La Coopérative, messieurs, est l'œuvre par excellence de l'honorable ministre de l'agriculture. Elle est appelée par son principe à rendre aux agriculteurs de notre province, d'imprescriptibles et d'immenses services, et ce n'est là qu'une des œuvres de l'honorable M. Caron. Que vous dirais-je, en effet, des magnifiques résultats obtenus dans les fermes et dans les champs de démonstration que son département a installés un peu partout dans la province depuis plusieurs années?

#### UN SUPERBE EXEMPLE

Dans le courant d'octobre dernier, en compagnie de MM. Billaut et Lapierre je me rendais à Mont-Laurier—j'ai eu l'occasion de voir plusieurs de ces terrains, entre autres celui de M. Joseph Brunet, situé dans la vallée de la Lièvre, à trois milles environ de Mont-Laurier.—La famille Brunet, quatre garçons, quatre filles, la moitié en bas âge, peut être citée comme exemple à beaucoup d'entre vous, du moins par le résultat obtenu dans un coin de quatre à cinq arpents de sa ferme de 150. J'ai vu là presque tous les légumes que nous cultivons; entre autres, du céleri spécial superbe, sans aucune trace de rouille et autres maladies, celui-ci vendu à raison de \$1.00 la douzaine, et il n'en a jamais assez. Un tiers d'arpent de carottes chantennaises et nantaises lui ont rapporté 190 sacs après en avoir vendu tout l'été en paquets. Il en est de même pour les navets, les betteraves. Deux mille choux ont été plantés en mai: récolte superbe, chacun pesant de 10 à 24 lbs, tous vendus de 1.00 à 1.25 la douzaine. Dix raies de 100 pieds de longueur en fraisiers ont rapporté 420 casseaux à 25c. Les framboisiers autant, etc.

Deux jeunes filles et trois garçons aident

## Soulagez le MAL de DOS



### Pihules Dodd pour le Rein

de manière appréciable aux soins des animaux et volailles, font presque tous les sarclages, mais ce qui m'a fait le plus de plaisir, tout en me causant une surprise agréable, si je compare la vie de beaucoup de nos jeunes filles avec celles de la-bas, c'est le fait que l'ainée de la famille qui est institutrice à l'école voisine ne dédaigne pas d'aider à tous les travaux de la ferme et du ménage, et d'apporter devant nous le soir, avant notre départ, unseau de lait mousseux qu'elle venait de traire.

Combien y a-t-il d'institutrices pour en faire autant? J'espère qu'elle n'est pas l'unique, mais n'empêche que ce que je viens de vous dire est tout à l'honneur de cette gracieuse et intelligente jeune fille à laquelle j'adresse toute mon admiration.

L'œuvre du ministère de l'agriculture et de son département, j'ai pu la constater partout dans ce voyage. Elle s'étend à toutes les branches de l'agriculture.

En terminant, mes amis, je fais à tous un dernier appel d'union et de concorde, appel de vérité la coopération. Unissons-nous de plus en plus, que chacun de vous prenne à coeur le recrutement de nouveaux membres. Nous ne serons réellement forts que par le nombre et par l'union de tous.

## NOUVELLE LAMPE BRULE 94% D'AIR

### Bat l'Electricité ou le Gaz

Une nouvelle lampe à l'huile qui donne une lumière étonnamment brillante, blanche et douce, même supérieure au gaz ou à l'électricité, vient d'être éprouvée par le gouvernement américain et 35 des meilleures universités, et a été trouvée supérieure à 10 lampes à l'huile ordinaire. Elle brûle sans odeur, bruit ou fumée—pas de pompage, simple, propre et sûre. Brûle 94% d'air et 6% d'huile de charbon ordinaire.

L'inventeur G. P. Johnson, 405 Ave. Logan, Toronto, offre l'envoi d'une lampe pour un essai GRATIS de 10 jours; il en donnera même une GRATIS au premier qui en fera usage dans chaque localité et qui l'aidera à l'introduire. Ecrivez-lui aujourd'hui pour avoir les détails complets. Demandez-lui aussi de vous expliquer comment vous pouvez contrôler la vente et gagner, sans expérience comme vendeur et sans déboursé, de \$250.00 à \$500.00 par mois.



## ETES-VOUS ?

Chanceux en affaires.  
Heureux en amour.  
Portez La Déesse du Bonheur.  
Tout autour de vous il y a des gens heureux, chanceux à qui tout réussit. Vous aussi pouvez l'être, réussir dans vos entreprises, être heureux dans votre ménage, attirer à vous celle que vous aimez. Portez simplement cette Bague de la Déesse du Bonheur qui d'après les plus anciennes traditions Egyptiennes apporte le bonheur et le succès à tous ceux qui la portent constamment. Cette Magnifique Bague est telle que représentée finement sculptée et finie en or rose, elle est inscrite d'un diamant Egyptien à Karat garantie pour 20 ans. N'envoyez pas d'argent simplement la grandeur de votre doigt! tout ce que vous aurez à faire sera de payer seulement \$1.98 au maître de poste, lorsqu'il vous remettra votre Bague.

Ecrivez pour recevoir la vôtre aujourd'hui à  
M. Julien, B.42, Station St-Roch, Québec.

Lisez le Bulletin de la Ferme

## Etui pour Ecoliers

Contenant plume-réservoir, crayon-plume, gomme à effacer, DONNE GRATUIT Pour le vente de 20 gravures sous chaque adressez-vous à BLUINE MUSE Co., 1113 Mt. Jct., Mass., Etats-Un.

## Les Capsules Vermifuges

sont garanties tuer le Ver Solitaire chez les Volailles. Sans danger et efficaces. 50 capsules, \$1.200; \$3.00; 400, \$5.00; 600, \$7.00. Ecrivez pour livret gratis. Pas de THE HAMMOS REMEDY Co. (La Compagnie de Remède) B-6, Board of Trade, Montréal, Qué.

## Les Tablettes Vita sont garanties pour dre les poues en trois jours.

Les poules ont des glandes t être humaines et elles requièr vitamines, parce qu'elles stimule les organes impliqués dans la ceufs. Les nouvelles tablettes Vita sées dans l'eau que vous donnez feront des bonnes pondeuses de seules durant l'hiver. Le change en dedans de trois jours. Le se comment on peut contrôler la ceufs en utilisant les vitamines de glandes qui agissent directe re, l'organe produisant l'ouf. Des rapports démontrent que l ries avec les vitamines approprié 300 ceufs contre les 60 c moyenne des poules.

#### ESSAYEZ CETTE OFFRE

Des oeufs, des oeufs, des oeufs ains en santé, un troupeau vigi table pas d'embarras ni soucis, cinea ni alimentation dispendie res. Introduisez simplement les Glant dans l'eau des poules, doubler les profits. Production d'hiver. Les laboratoires qui Vita-Gland sont et constants c surprise des résultats et ils vous en envoyer une boîte pour votr comment. N'envoyez pas d'as votre nom. Ils vous enverron boîtes valant chacune \$1.25 un g visionnement. Quand elles st paires au postillon seulement. 1 quez oeufs pour les frais de votre voisin aura constaté l'aug digieuse d'oeufs que vous obti en une boîte et ainsi vous au pour rien. Nous garantissons remboursement de votre argent l' Ecrivez aujourd'hui et obtenez d'oeufs extra par ce moyen simp

NOTE—Des imitations faus Vita-Gland apparaissent mainte ché. Insistez pour le nom "Vita la garantie authentique et prou puissez sans. Marque de comm Ecrivez

**Vita-Gland Labo**  
1081 Edifice Bolian, Toro

Si vous avez des anim porte quoi à vendre, ne pe temps à chercher un ache une petite annonce dans le la Ferme". C'est infailible

Les concours se Les tableaux cl-de production hebdomadaire d que le nombre d'oeufs pond Abréviations:—Ch W. A.—Wyandottes argent Sous la direction c

#### Propriétaire

- 1 Calder, C.-D.....
- 2 Laurel Poultry Farm.....
- 3 Lachapelle, Jean-D.....
- 4 Gavrilchuk.....
- 5 The Pine Poultry Farm.....
- 6 Fairserve, John.....
- 7 Hébert, J.-C.....
- 8 Leclerc, Alphonse.....
- 9 McDonald Collège.....
- 10 Station Expérimentale.....
- 11 Bégin, O.-N.....
- 12 Boulanger, Arthur.....
- 13 Station Expérimentale.....
- 14 Station Expérimentale.....
- 15 Carr W.-A.....
- 16 Coriveau, Raoul.....
- 17 Renaud, Ernest.....
- 18 Ladamme, J.-K.....
- 19 Proulx, J.-A.....
- 20 Robertson, R.-A.....